



# LE PETIT ZOOMEUR

Mis à jour le 15/04/2013

## COLOMBIE

Merci de noter que nous avons terminé de visiter ce pays, aucune autre modification n'est prévue par la suite



### CONTROLES / DOUANES / ETAT DES ROUTES

**Etats des routes :** Les routes principales sont en bon état et heureusement, car les péages sont les plus chers que nous ayons payé pendant le voyage.

Dés que l'on sort des routes principales, les routes ne sont pas bonnes, sûrement dûes aux nombreuses secousses sismiques qui affectent l'état des routes (éboulement de terrain, nids de poule,...).

**Circulation dans les grandes villes de Colombie :** Dans de nombreuses grandes villes de Colombie (Popayan, Bogota, Carthagène,...), il y a aussi le système de « Pico y Placa » afin de réduire le trafic aux heures de pointe. Il faut être vigilant aux entrées des villes car votre jour de « Pico y Placa » n'est pas forcément le même dans chaque ville et il y a trois horaires : le matin, le midi et en fin de journée. Le « Pico y Placa » ne fonctionne pas le samedi ni dimanche.

**Douane à Ipiales :** Pour entrer dans le pays, le passage à l'immigration est rapide. Pour la douane (entrée du véhicule), il est demandé de nombreuses copies : première page et page avec le tampon d'entrée du propriétaire, carte grise et permis de conduire international. Le douanier a été gentil car il a fait toutes les copies. Il vérifie le numéro de châssis. Nous n'avons même pas été fouillé. Nous avons eu 90 jours pour nous et le véhicule.



### GARAGES MECANIQUES

#### **MEDELLIN**

LubriMotor y Cia. SAS / Servicentro

Garage spécialisé pour les vidanges (essence et diesel). Très bon attention du patron et travail parfait. La main d'œuvre est comprise lorsque vous achetez l'huile sur place. Il y a une grande variété d'huile.

Carrera 52 N° 61-108

En face de la Faculté de médecine

Tel : 263 04 13

Il est situé à un angle de rue !



### ESSENCE / DIESEL :

Le diesel est servi en gallons américains (1 gallon = 3,78 litres) à un prix moyen de € (le litre). Le prix n'est pas national et il est moins cher à la frontière équatorienne. Plus vous allez vers le nord, plus il est cher.



### SE RESTAURER :

#### **AGUADAS**

Il faut goûter la spécialité de la ville et région : « Piononos ». Il s'agit d'un gâteau roulé au dulce de leche et fruits secs (figues, papaye,...). C'est délicieux et nourrissant ! Nous l'avons acheté à un monsieur dans la rue mais il y aurait une boutique :

☒ Près du terminal de bus

Carrera 5 n° 7-28

Tel : 851 5070, Cel : 311 7337546

Ne pas hésiter à demander dans la rue !

#### **VILLA DE LEYVA**

La Pasteleria Francesa vaut vraiment de s'y arrêter !

☒ Calle 10, Numéro 6-05



## **NOS BIVOUACS PRATIQUES :**

### **NORD IPIALES**

Station essence située au nord d'Ipiales. Il y a des WC, un restaurant (on y mange de la bonne truite) et un garde toute la nuit. Nous avons payé pour la nuit directement au garde. N 0°59.297 / W 077°28.302.

### **POPAYAN**

Nous avons passé une nuit sur un parking situé à environ 15 minutes à pied du centre. Malgré la proximité d'une route fréquentée, la nuit a été calme. Il y a des WC. Nous avons payé 3000 \$COP/12 heures. Parquadero Santa Catalina, Calle 1 Norte, N 02°26.771 / W 076°36.799.

### **VALLE DE COCORA**

Afin de ne pas payer un camping, prenez la route qui vous mène jusqu'à la vallée de Cocora et allez jusqu'au bout. En face de l'hôtel-restaurant « Donde Juan B », il y a un petit parking. Les gens s'y stationnent pour partir en randonnée. Nous avons quand même demandé l'autorisation au propriétaire qui possède une petite boutique proche (demander aux gens). N 04°38.260 / W 075°29.230.

### **CARTHAGENE**

L'hôtel est connu de tous les voyageurs et le lieu est plus agréable que ce qu'on avait lu. Il n'y a pas beaucoup d'effort de fait pour arranger un peu le parking ou les sanitaires mais c'est le lieu idéal pour faire du ménage et du tri avant de mettre le véhicule en container. Il y a WC, douche froide et un WIFI gratuit. Le restaurant propose des petit-déjeuners à 8000 \$COP et des menus à 9000 \$COP pour le déjeuner ou dîner. Les propriétaires parlent français. Nous avons payé 30000 \$COP/nuit pour le véhicule et nous 2. Il est possible de marcher pour aller en centre ville ou prendre un taxi à environ 6000 \$COP.

Hôtel BellaVista

Marbella, Av. Santander

N° 46-50

N10°26 093 W 73°32 307



## **VISITES:**

*Cette rubrique ne décrit pas toutes nos visites mais les plus intéressantes et mémorables.*

Popayan: Connue sous le nom de la ville blanche, Popayan. On se croirait un peu à Sucre ou Arequipa car le style est très similaire. Il y a différentes places et églises à visiter. Une demi-journée est suffisante pour trainer dans les rues.

Zone archéologique de San Agustin: La visite de cette zone est vraiment intéressante et nous recommandons vraiment le détour. Il y a différents sites : à San José de Isnos et à San Agustin :

- De Popayan à San José de Isnos, il y a 220 km dont environ 80km de piste. Il y a des tronçons en travaux donc il faut prendre en compte des temps d'attente à ces endroits. Bien se renseigner auprès des militaires sur la sécurité. La guerrilla a été activement présente dans cette zone il y a quelques années. Certains passages de la piste passent en pleine végétation et sont étroits, ne surtout pas rouler de nuit !
- A partir de la première station essence Terpel de San José de Isnos (en venant de Popayan), compter 6 cuadras, prendre à gauche sur 3 cuadras jusqu'à la place et à droite. Après les 2 dos d'ânes et le pont, prendre à droite où un panneau indique « Alto de los Idolos ». Il s'agit d'un site archéologique identique à celui de San Agustin mais plus petit. Il en vaut quand même le détour ! Le tour dure environ 1h et nous avons payé ??? \$COP (cela inclut aussi la visite du site « Alto de las piedras »).
- A San José de Isnos, il est donc possible de visiter le site « Alto de los idolos », « Alto de Las Piedras » (site petit, visite en 15min) et c'est impressionnant d'aller aux chutes « Salto de Bordonas ». Ce sont les troisièmes chutes les plus hautes d'Amérique du Sud (même route que le site « Alto de las piedras »).
- 5km après avoir quittés la route et avant d'arriver au site « Alto los idolos », il y a une bifurcation. Nous avons pris cette route pour atteindre « El Estrecho » (rapide dans la rivière Magdalena) et San Agustin. Il faut compter au total 27km de piste en environ 1h30. La piste

est étroite à certains moments, mauvaise et avec des dénivelés importants. 4x4 obligatoire ! C'est sympa car on traverse des petits villages et des plantations de bananes et fruits.

- San Agustin : Pour visiter le site archéologique, il faut compter environ 3h. Il est grand, les tombes sont très bien conservées et grandes.

Depuis San Agustin, nous avons souhaité visiter le site archéologique « Tierradentro » (tombes colorées souterraines) mais en arrivant à Silva, la police nous a fortement déconseillé d'y aller car la guerrilla était présente. Toujours bien se renseigner car à San Agustin, la police nous a dit qu'il n'y avait aucun souci !

Desert de Tatacoa : Depuis Neiva, il faut prendre la direction de Tullo. Une fois sur la route, vous trouverez une bifurcation qui indique « Villavieja » à gauche, y aller. Visite sympa car sur cette longue route pour aller vers le nord, il n'y a pas beaucoup d'intérêts ! L'entrée au désert est gratuite et il y a différents endroits à visiter :

- Entrée du désert, km 0, N 03°13.762 / W 075°10.881
- Mirador de roches rouges : km 1,5
- Ventanas, roches grises, km 6,7
- Piscine Los Hoyos, 3000 \$COP/personne, douche et WC, km 9,1, N 03°14.117 / W 075°06.987. Ce baigner en plein milieu du désert est bien agréable et surtout avec la chaleur. Même si la piscine n'est pas naturelle, c'est super !
- Pour camper, il y a différents endroits pour aménager pour camper avec douches et WC. Il faut compter environ 4000 \$COP/personne/nuit. Nous n'avons pas testé !

Valle de Cocora : Nous n'y avons passé qu'une seule nuit et n'avons pas fait de randonnées car le temps n'était pas favorable. Le village de Salento est très agréable et mignon.

Zone du café, visite de l'Hacienda Guayabal : Lonely Planet mentionne cette hacienda et nous la recommandons très vivement aussi. Elle est située à quelques kilomètres de Chinchina. Cette zone est une des zones les plus propices pour le café car le climat est idéal : chaud et pluvieux. Selon notre guide, on y trouve le meilleur café de Colombie.

Dès que vous arrivez, vous pouvez faire une visite en espagnol. Si vous souhaitez une visite en anglais ou français, il vaut mieux appeler en avance. Les propriétaires sont tellement gentils, attentionnés et passionnés. La visite dure 3heures : visite des plantations de café et nous découvrons tout le processus de la plante à notre tasse ! Bien évidemment, on nous offre du café. Il est doux et bien bon ! Nous avons payé 20000 \$COP/personne pour la visite et 15000 \$COP/personne pour le déjeuner. C'est très intéressant et enrichissant ! N'hésitez-pas à demander des informations touristiques sur la Colombie, ils se feront un plaisir de vous conseiller.

Pour y aller, ce n'est pas très bien indiqué. Au point GPS, il faut tourner à droite : N 04°57.573 / W 075°36.713.

Près de l'Hacienda, nous avons fini la journée aux thermes de Santa Rosa (nous n'avons pas retenu le prix de l'entrée). Nous y sommes arrivés de nuit. C'était très agréable de finir la journée dans une des 4 piscines d'eau chaude. Attention, ce ne sont pas des piscines naturelles ! Malheureusement, nous étions en pleines vacances scolaires donc il y avait beaucoup de monde. Il est possible de prendre une bonne douche après et de dormir sur le parking des bus (en demandant l'autorisation au gardien de nuit).

Santa Fe de Antioquia : Nous avons fait l'aller-retour depuis Medellin pour visiter ce petit village et nous sommes bien contents. Nous avons marché dans les rues pendant environ 2h et sommes tombés sous le charme. Les maisons ont de jolis balcons en bois et les rues sont pavées.

Guatapé et El Penon : En quittant Medellin et en direction de l'est, nous avons fait un détour pour visiter le village de Guatapé. Pour nous, c'est un des plus beaux villages de Colombie. Il est encore peu touristique, les façades des maisons sont très colorées et décorées par des motifs taillés dans le ciment. La pente de certaines rues offre de belles vues.

Tout près, nous sommes allés au Penon, rocher haut de 200m. Avant d'arriver en haut, il faut gravir 740 marches (10000 \$COP/personne). La vue est surprenante : nous découvrons un paysage de certaines d'îlots séparés par l'eau, que l'on pensait être une seule rivière.

Barichara : Ce petit village est situé au sud de Bucaramanga. On a encore fait un gros détour pour le visiter (58km en plus de 2h !). Toutes les maisons sont blanches et le bas des murs des maisons sont en pierres. Les fenêtres ont de jolis barreaux en bois et colorés. Les églises sont faites en pierres de couleurs orangés et à l'intérieur, tout est en pierre et bois. Ballade dans le village très agréable !

Mompox : Ce petit village colonial est situé entre El Burro et El Bongo. Nous y sommes passés pour aller à Carthagène. Suite à un petit souci mécanique, nous n'avons pas voulu nous y attarder mais le village a l'air d'en valoir la peine. Un guide nous a abordés et il y a pas mal de petites visites ou tours en bateau sur le Rio Magdalena.

Pour y arriver, il faut prendre à gauche au village El Burro, en venant de Bucaramanga. Il y a un panneau indicatif. A partir de cette intersection, il faut compter environ 1heure de route pour El Banco. La majorité est de la piste mais il y a aussi des parties bitumées. Route sans difficulté et pour tout type de véhicule, joli mais sans plus. Après, il faut compter environ 1h30 pour atteindre Mompox, tout est bitumé. Pour rejoindre Magangue (l'autre côté de la rive du rio), il faut aller à La Bodega pour prendre une barge. Entre Mompox et La Bodega, il y a environ 1heure de route bitumée.

De La Bodega, il y a des départs à 7h30 et 12h par la compagnie « Tranbordador Francisco José de Caldas ». Si vous le faites dans le sens inverse, les départs de Magangue sont à 10h et 15h.

Apparemment, il y a d'autres compagnies mais nous n'avons pas les horaires. Prenez cela en compte car sinon, vous devrez attendre le lendemain ! La barge coûte 25000 \$COP et prévoir un pourboire pour les jeunes qui vont aide à vous garer. La traversée dure presque 1h.

Depuis Magangue, vous récupérez la route qui va à Carthagène à El Bongo.

*Nous avons réalisé ces dernières visites en sac-à-dos donc nous avons pris les transports en commun et dormis dans des hôtels.*

Carthagène : Nous avons été tout de suite séduits par cette ville entourée de remparts. Nous avons surtout marché dans les rues, visité le château San Felipe de Barajas, fait une ballade en calèches le soir (très romantique !), écouté de la musique salsa dans les bars,... En revanche, il n'est pas possible de faire 10 mètres dans la rue sans que l'on soit accosté par un des nombreux vendeurs ambulants, parfois insistants.

Depuis Carthagène, nous avons réservé une excursion pour Playa Blanca sur l'île de Rosario. Avant d'arriver sur cette plage, le bateau fait un arrêt sur une autre île pour assister à un spectacle de dauphins dans un aquarium (en supplément). Arrivés à Playa Blanca, les centaines de touristes descendent. Nous avons décidé de rester une nuit sur place et avons trouvé une chambre dans une cabane très basique. Nous avons fait du farniente toute la journée. Encore une fois, le tourisme a une influence assez négative : des vendeurs nous harcèlent tout l'après-midi en vendant leurs colliers en coquillages, boissons, massages, nourriture en tout genre etc.

Ce lieu est très agréable : la mer est très calme, l'eau est chaude, la langouste excellente, la balade au coucher du soleil mémorable.

Volcan de Totumo : Situé au nord-est de Carthagène, le volcan ressemble à un tas de terre sans intérêt. Le cône culmine seulement à 20 mètres de hauteur, alors que le volcan mesure près de 2500 m de profondeur ! Le principe consiste à descendre dans le cratère, rempli de boue, mélange d'une cinquantaine de matériaux dont le sodium, le calcium, le soufre. C'est apparemment excellent pour les os et pour la peau. Nous avons prévu le coup et sommes arrivés bien avant les agences qui amènent des dizaines de touristes. Nous profitons donc d'un massage en toute sérénité, dans un liquide tellement épais que l'on peut tenir debout ! Parfois, des bulles de soufre remontent des profondeurs et explosent en surface. Des femmes nous aident ensuite à retirer la boue dans le lac situé à quelques pas. Des sensations inconnues dans un site unique : à essayer absolument. Bien prévoir de la monnaie pour donner des pourboires à tout le monde !

Taganga : Petite ville très touristique où il n'y a que des hôtels et des bars sur la plage. Nous y étions pendant un weekend prolongé donc la plage était « envahie » de locaux. Il n'y a pas beaucoup d'intérêts à notre goût mais nous y avons dormi pour partir pour le parc national Tayrona.

Parc National Tayrona : Nous y sommes allés en bus qui nous dépose à l'entrée. Nous devons marcher 1 heure avant d'atteindre la mer dans la jungle, sous la chaleur. Plusieurs plages se succèdent, mais toutes sont interdites à la baignade, en raison des courants violents. Il est possible de marcher jusqu'à la zone la plus éloignée mais ce n'est pas un lieu idyllique : hamacs, tentes, bars et restaurants. On dormira dans un des campings aménagés en bord de mer.

Le parc est très bien conservé, la jungle plonge directement dans la mer, l'endroit est calme et surtout très sauvage. On a l'impression de découvrir un lieu dans lequel personne ne serait jamais venu. Mais le beau temps n'était pas au rendez-vous et nous espérions trouver une plage de rêve, mais en vain...

Cabo de la Vela : Ce village côtier se trouve dans la région de la Guajira, autrement dit à la pointe nord-est de la Colombie, à seulement quelques dizaines de kilomètres de la frontière avec le Venezuela. Nous y sommes allés en transports en commun et c'était assez compliqué : bus, voitures « taxis » sans logos. Il est important de bien se renseigner, parler un minimum espagnol pour faire ce trajet est fortement conseillé.

On se croirait au bout du monde ! Il y avait très peu de touristes à cette époque et cela était bien agréable. Nous y avons passés 4 jours dans une cabane en bois, à quelques mètres de la plage, à jongler entre farniente dans nos hamacs, restaurant et baignade... Même si les prix sont ici multiplier par 2 ou 3, le plat de langouste n'est qu'à 10 euros et ce sera donc notre denrée quotidienne !

Bogota : Nous n'avons pas été très séduits par cette ville. Nous conseillons une visite de la ville le dimanche car plus de 100 kilomètres du centre sont fermés à la circulation à moteur pour laisser place aux piétons, cyclistes, rollers et autres.

Ne manquez sous aucun prétexte le musée de l'or qui se trouve dans la ville. C'est une des collections les plus importantes du monde, avec plus de 50 000 pièces (9000 \$COP/personne).

Nous avons aussi pris le téléphérique pour monter sur la montagne de Monserrate, d'où l'on a un point de vue global de la ville (4500 \$COP/personne). Pour les gourmands, asseyez-vous dans un des petits restaurants pour déguster une picada : tripes, pommes de terre, poulet, chorizo, viande de bœuf. Délicieux !

Au nord de Bogota : Nous avons visité la Cathédrale de sel de Zipaquira, considérée comme la 8e merveille du monde, mais elle a surtout été élue comme la 1ère merveille de Colombie. Le détour vaut le coup. La cathédrale occupe en fait une ancienne grande mine de sel. Elle est constituée de plusieurs couloirs. Le couloir principal est aménagé comme une église, surmonté de sa coupole. Même si le lieu est très touristique, la visite n'en est pas pour le moins impressionnante et unique.

Nous sommes aussi passés à Villa de Leyva, recommandée dans tous les guides. Certes le village est mignon et très bien restauré, tout est aujourd'hui orienté vers le tourisme et en dehors des restaurants, hôtels et boutiques, nous n'avons pas trouvé de charme particulier. Par contre, nous ne pouvons pas nous empêcher de vous recommander la Pasteleria Francesa, où les papilles se régaleront.



## **INFORMATIONS DIVERSES:**

### ***ASSURANCE VOITURE***

#### **IPIALES**

Il nous a été déconseillé par le douanier de trop rouler sans assurance (le document nous a été demandé à tous les contrôles routiers !).

Demander le centre commercial « Alkosto », qui est situé sur une place. Il est ouvert 7j/7. Nous y sommes allés un dimanche et aucun souci. Nous avons acheté 1 mois pour 54000\$COP pour une assurance minimum : responsabilité civile. La procédure est rapide et ils demandent une copie de la carte grise du véhicule et du passeport.

### ***TRANSPORT VEHICULE***

#### **CARTHAGENE**

Pour envoyer notre véhicule en container en France, nous avons contacté Luis à Carthagène. Il nous a beaucoup aidés dans les démarches administratives, à réserver le container et à communiquer avec la douane. Il est très aimable et bien connu de tous les voyageurs. Il peut aussi s'occuper des véhicules pour passer le canal de Panama.

ENLACE CARIBE LTDA.  
Luis Ernesto La Rota R.  
Manga, Calle 28 No. 26-47, Of. 103  
Cartagena, Colombia  
Tel: +57 (5) 660 8960  
Cel: + 57 315 758 5872  
info@enlacecaribe.com  
www.enlacecaribe.com